

English

Be sure to read these instructions before creating a disc using Sony DVDirect VRD-MC5/MC10

Create a disc after deleting the demonstration movie provided on your camcorder.

- The demonstration movie explains the functions of your camcorder. If you create a disc without deleting this demonstration movie, you will not be able to save movies properly on a disc.
- You cannot restore the demonstration movie once it is deleted.
- Select high definition image quality (HD), which is the system default setting, before deleting the demonstration movie.

Deleting the demonstration movie

1. Touch **HOME** → **OTHERS** → [EDIT] → [**PROTECT**] → [**PROTECT**].
2. Touch the demonstration movie marked with **PROTECT** at the top of the index.
3. Touch **OK** → [YES] → **OK** → **X**.
4. Touch **HOME** → **OTHERS** → [DELETE] → [**DELETE**] → [**DELETE**].
5. Touch the demonstration movie at the top of the index to display **✓**.
6. Touch **OK** → [YES] → **OK** → **X**.

After creating a disc, make sure that the movies were saved properly.



Assurez-vous de lire ces instructions avant de créer un disque à l'aide de Sony DVDirect VRD-MC5/MC10

Créez un disque après avoir supprimé le film de démonstration fourni sur votre caméscope.

- Le film de démonstration explique les fonctions de votre caméscope. Si vous créez un disque sans avoir supprimé ce film de démonstration, vous ne pourrez pas enregistrer correctement de films sur un disque.
- Vous ne pourrez pas restaurer le film de démonstration une fois celui-ci supprimé.
- Sélectionnez une qualité d'image haute définition (HD), le réglage par défaut du système, avant de supprimer le film de démonstration.

Suppression du film de démonstration

1. Appuyez sur **▲** (HOME) → **☰** (AUTRES) → [MONT] → **[PROTECTION]** → **[PROTECTION]**.
2. Appuyez sur le film de démonstration marqué avec **○** en haut de la liste.
3. Appuyez sur **[OK]** → [OUI] → **[OK]** → **[X]**.
4. Appuyez sur **▲** (HOME) → **☰** (AUTRES) → [SUPPRIMER] → **[SUPPRIMER]** → **[SUPPRIMER]**.
5. Appuyez sur le film de démonstration en haut de la liste pour afficher **✓**.
6. Appuyez sur **[OK]** → [OUI] → **[OK]** → **[X]**.

Après avoir créé un disque, vérifiez que les films ont été correctement enregistrés.

Lea estas instrucciones antes de crear un disco con Sony DVDirect VRD-MC5/MC10

Cree un disco después de borrar la película de demostración incluida en la cámara.

- En la película de demostración se explican las funciones de la cámara. Si crea un disco sin borrar esta película de demostración, no podrá grabar películas correctamente en un disco.
- No podrá recuperar la película de demostración una vez se haya borrado.
- Seleccione calidad de imagen de alta definición (HD), que es la configuración predeterminada del sistema, antes de borrar la película de demostración.

Borrando la película de demostración

1. Toque en **▲** (HOME) → **☰** (OTROS) → [EDIT] → **[PROTEGER]** → **[PROTEGER]**.
2. Toque la película de demostración marcada con **○** en la parte superior del índice.
3. Toque en **[OK]** → [SÍ] → **[OK]** → **[X]**.
4. Toque en **▲** (HOME) → **☰** (OTROS) → [BORRAR] → **[BORRAR]** → **[BORRAR]**.
5. Toque la película de demostración en la parte superior del índice para mostrar **✓**.
6. Toque en **[OK]** → [SÍ] → **[OK]** → **[X]**.

Después de crear un disco, asegúrese de que las películas se hayan grabado correctamente.